

GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

La prochaine permanence du Groupement des Anciens du CERN se tiendra le:

MARDI 1er OCTOBRE 1996

de 14h00 à 17h00

dans les locaux de l'Association du Personnel

Bâtiment 64 R-010

Les permanences du Groupement des Anciens du CERN sont ouvertes à tous les bénéficiaires de la Caisse de Pensions et à tous ceux qui approchent la retraite.

INFORMATION AUX BÉNÉFICIAIRES DE LA CAISSE DE PENSIONS EN SUISSE

Vous venez de recevoir une lettre de l'Administration du CERN vous informant des dispositions qui sont à prendre en matière d'assurance maladie à la suite de l'entrée en vigueur de la nouvelle Loi suisse sur l'Assurance Maladie (LAMAL).

Une réunion d'information sera organisée au CERN
le lundi 7 octobre
à 14h00 à l'Amphithéâtre (Bât. 500)

Le Comité du GAC

CLUBS

YACHTING

RÉGATE DE CLÔTURE

DEMAIN SAMEDI 28 SEPTEMBRE 1996

LE WEEK-END PROCHAIN

La MOQUE D'OR

des 5 et 6 OCTOBRE 1996

**Régate de 2 jours
(2 x 1 jour de régata)
avec repas en groupe le samedi soir**

Plus de détails dans le YCC News 96/3

NEXT WEEKEND

5-6 OCTOBER

**La MOQUE D'OR
2 days of regatta**

All details in YCC NEWS 96/3

ARTS VISUELS

Les activités du Club d'Arts Visuels ont repris en cette fin de mois de septembre.

Nous nous réunissons, comme d'habitude, tous les jeudis de 18h00 à 20h00 dans la salle 1-1.025.

Si vous êtes intéressés par des cours de dessin, peinture..., vous pouvez contacter Marie-Noëlle Fontaine au 72422 (e-mail: mnft3@mail.cern.ch), ou bien venir directement au cours pour rencontrer tout le monde.

The Visual Arts Club activities have now started. As usual, we meet every Thursday from 6 to 8 p.m. in room 1-1.025.

If you are interested in drawing, painting... lessons, please contact Marie-Noëlle Fontaine, tel. 72422 (e-mail: mnft3@mail.cern.ch), or else come along one evening and meet everybody.

LIFE DRAWING GROUP

The Life Drawing Group activities have now started

The group's weekly session takes place every Thursday evening from 8 to 10 p.m. in the Club Room of Restaurant N° 2, Building 504, with a model present.

Newcomers at all levels of drawing proficiency are welcome. For further information, contact:

Dot Bourquin, tel. 782 34 24

GROUPE DE DESSIN DU NU

Le Groupe de Dessin du Nu a repris son activité.

Sa séance hebdomadaire a lieu chaque jeudi de 20h00 à 22h00, dans la Salle des Clubs, Restaurant N° 2, Bâtiment 504, en présence d'un modèle.

Les nouveaux membres sont les bienvenus, c débutant à l'artiste chevronné. Pour de plus amples renseignements, contacter:

Dot BOURQUIN, tél. 782 34 24.

YOGA

**Assemblée Générale Extraordinaire
Jeudi 10 octobre 1996 à 12h30
Salle des Clubs - Bâtiment 504**

Agenda

- Élection d'un nouveau président
- Élection d'un nouveau comité
- Adaptation du prix des cours
- Divers

VÉLO

Prochaines sorties:

SAMEDI 28 SEPTEMBRE

14h00 parking église des Rousses pour 62 kilomètres avec le tour du Lac de Joux, une belle ballade dans le Jura à ne pas manquer.

SAMEDI 5 OCTOBRE

La dernière ballade officielle de notre calendrier, et cette dernière sera de taille puisque c'est notre traditionnel tour du canton avec ses 118 kilomètres sur la journée, l'arrêt déjeuner aussi traditionnel avec la chasse pour les amateurs, départ parking des drapeaux du CERN à 9h30.

Pour ceux qu'une petite ballade intéresse, départ 13h30 parking des drapeaux pour aller à la rencontre des matinaux.

CHŒUR ET ORCHESTRE

Les répétitions en vue du concert de Noël ont repris. Elles ont lieu tous les mercredis soir, à 20h00, à l'Amphithéâtre du Bâtiment Principal.

Programme:

Saint NICOLAS de Benjamin BRITTEN

Des voix de ténor et baryton sont les bienvenues.

CERN CHOIR

Rehearsals have started. They will take place Wednesdays evenings, at 8 p.m., in the CERN Main Auditorium.

Programme:

Saint NICOLAS of Benjamin BRITTEN

Tenor and baritone voices are welcome.

GYM TONIC - STRETCHING

La reprise est arrivée, elle a eu lieu le JEUDI 26 SEPTEMBRE. Cette année une nouvelle formule avec deux cours de 45 minutes, "stretching" de 12h00 à 12h45 et "gym-tonic" de 12h45 à 13h30 dans la salle des Clubs, Bât. 504. Possibilité de s'inscrire aux deux cours si vous le souhaitez.

Tous les jeudis à partir de 12h00 vous pourrez vous défouler, vous détendre, alors venez nous rejoindre. Tél. 77556 ou 74788 si vous désirez en savoir plus.

SKI

Dans le cadre de l'École de Ski du SCC, nous cherchons de bon(ne)s skieur(se)s:

Age: 18 ans minimum, intéressé(e) à donner des cours de ski alpin pendant 3 ans aux membres du Club.

Être prêt(e) à suivre un stage de Moniteur bénévole au cours des mois de décembre 1996 et mars 1997 (4 week-ends samedi, dimanche, lundi).

Pour obtenir des informations plus précises, veuillez contacter les personnes ci-dessous:

André GUSTHIOT tél. 719 44 53
Renzo RIVA Tél. 76648 (13*3057)

avant le 15 octobre 1996, au plus tard.

SORTIE ORIENTATION

LE SAMEDI 12 OCTOBRE 1996 de 13h30 à 16h30, sur le MONT MUSSY (la colline entre Gex et Divonne) venez découvrir la course d'orientation, un sport ouvert à tous où la stade c'est la forêt !

Plusieurs parcours seront proposés entre 2 et 6 km + 1 parcours spécial petits enfants. Pour les débutants, une initiation sera possible.

Les cartes seront distribuées sur place. Apportez une boussole si vous en avez (quelques boussoles pourront être prêtées).

Finance d'inscription: 5 CHF.

Heure de départ: entre 13h30 et 15h30.

Rendez-vous: La carrière au dessus du village de Mourex, indiquée depuis la route D984c entre Gex et Divonne.

En cas de très mauvais temps répondeur 76 73104 dès 10h00 le samedi.

Renseignements:

Lennart JIRDEN 75125
Jacques CAMAS 74209,
Serge BROBECKER 78693

RUGBY

Le CERN s'incline face à Hermance 24 à 5.

Difficile début de championnat pour le RC CERN. Après une première défaite à l'extérieur face à la solide équipe de Montbéliard, le CERN recevait ce samedi le Rugby Club d'Hermance, meilleure formation du championnat Suisse depuis plusieurs saisons. Cette redoutable rencontre est arrivée un peu trop tôt dans la saison pour les Bleus dont l'équipe a été sensiblement modifiée depuis l'année passée grâce à l'arrivée de nouvelles recrues. Ils n'ont en effet pas encore suffisamment joué ensemble pour profiter pleinement de leurs possibilités individuelles et pour cette raison, la rencontre de ce samedi est loin d'être décevante. Le CERN a réussi en effet à dominer territorialement son adversaire pendant les trois quarts de la partie grâce à un grand match des avants. Malheureusement, la supériorité des arrières d'Hermance a été fatale aux Bleus qui ont encaissé en moins de vingt minutes trois superbes essais de plus de 80 mètres en contre attaque.

Samedi prochain, le CERN reçoit le club jurassien de Censeau et il doit impérativement gagner ce match car toute nouvelle défaite à domicile serait probablement synonyme de descente.

De plus, les Bleus étrenneront à cette occasion leur nouveau jeu de maillot offert par Thomson-Air Products dont les dirigeants viendront assister à la rencontre. Ils seront donc doublement motivés mais auront quand même besoin du soutien de tous au bord du terrain.

MICROCLUB

PRÉSENTATION

Vu le succès obtenu durant l'année 95/96, nous reprenons le programme de présentations et conférences pour la deuxième année consécutive.

Pour commencer, le prochain
mercredi 2 octobre 1996, de 14h00 à 20h00
au Bât. 555 R-005

I.B.M. nous propose toutes les nouveautés de la saison 1996-1997, portables, multimédia, pour la maison, pour le bureau.

Une première séance aura lieu de 14h00 à 17h00 et une deuxième de 17h30 à 20h00.
Ne ratez pas cette date.

Des offres spéciales seront faites à l'occasion de cette présentation.

CROQUET

Switzerland sent two players to the 4th European Championships, held this year in Jersey from 13 to 15 September, in bright sunshine throughout. A field of 16 players first competed within four blocks to decide who played whom in the following knockout stages. Ian Sexton (handicap 0) came 3rd in his block and so came up against the 3-times winner Steve Mulliner (England), one of a handful of players on the lowest possible handicap (-2), losing 14-26 after a valiant effort. Norman Eatough (handicap 1) beat the Italian Donati (also 1) 26-13 after Donati had surprisingly beaten Simon Williams (Ireland, -1.5). Norman then also went on to beat Williams, (who thus surprisingly lost all three block games), before losing 14-26 to Steve Cornish (England, -2). The resulting 2nd position gave Norman an easier match in the next round and he beat the Guernsey player Archer 26-12, reaching the quarter-finals.

Simon Williams' earlier defeats had clearly woken him up, for he came though well and reached the best-of-three final against Cornish. *This was a festival of precision croquet*: Williams brilliantly ran off with the first game 26-0, then lost the second, which was a top-class demonstration of long hit-ins and fascinating tactical manoeuvres. In the decider, Williams took his forward ball to the traditional 10th hoop, then as he approached the last hoop with victory 4 strokes away, his ball veered right on a small dent in the lawn; his attempt to run the hoop failed and he was cruelly robbed of victory. Cornish responded with a faultless round, but as he in turn approached the last hoop, his ball also veered right: this time the hoop was not runnable and he made the only stroke possible, a scatter shot. Williams hit in from the boundary and finished, a worthy European Champion.

At the AGM of the European Federation held in Jersey, another CERN club member, Peter Payne, was re-elected as Secretary, and Switzerland's offer of staging the 1997 European championship qualifiers' tournament at CERN was accepted. Spain sent a player this year for the first time and next year it is expected that Austria will join, making 12 nations in all, a rapidly-growing family.

For further information on croquet, please contact

Ian Sexton (75797) or
Norman Eatough (059 50 41 21 87).